

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਜਾਣਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

1 ਲੋਦਾ ਕਿਉਂ ਲਵਾਉਣਾ ਹੈ?

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਇਕ ਗੰਭੀਰ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ।

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਵਾਇਰਸ (ਐਂਚ ਬੀ ਵੀ) ਕੇਵੇਂ ਸਮੇਂ ਲਈ (ਗੰਭੀਰ) ਬੀਮਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਭੁੱਖ ਨਾ ਲੱਗਣਾ • ਟੱਟੀਆਂ ਅਤੇ ਉਲਟੀਆਂ ਲੱਗਣਾ
- ਥਕੇਂਵਾਂ • ਪੀਲੀਆ (ਚਮੜੀ ਜਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਰੰਗ ਪੀਲਾ ਹੋਣਾ)
- ਪੱਠਿਆਂ, ਜੋਤਾਂ ਅਤੇ ਛਿਛ ਵਿਚ ਦਰਦ ਹੋਣਾ

ਇਸ ਨਾਲ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਬੀਮਾਰੀ ਵੀ ਲੱਗ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਜਿਹਾਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ (ਸਿਰੋਸਿਸ)
- ਜਿਗਰ ਦਾ ਕੈਂਸਰ
- ਮੌਤ

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਲੱਗਡੇਂ 1.25 ਮਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ।

ਇਕ ਅੰਦਰਾਨੂੰ ਮੁਤਾਬਕ ਹਰ ਸਾਲ:

- 80,000 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤੇ ਜਵਾਨ ਬਾਲਗ ਲੋਕ ਹੋਏ ਹਨ, ਐਂਚ ਬੀ ਵੀ ਦੀ ਲਾਗ ਲੱਗਦੀ ਹੈ
- ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਕਾਰਨ 11,000 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ
- ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਨਾਲ 4,000 ਤੋਂ 5,000 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ (ਕੈਕਸੀਨ) ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਤੋਂ ਰੋਕਬਾਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਐਂਟੀ-ਕੈਂਸਰ ਲੋਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਜਿਗਰ ਦੀ ਕੈਂਸਰ ਤੋਂ ਰੋਕਬਾਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

2 ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਕਿਵੇਂ ਫੈਲਦੀ ਹੈ?

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਵਾਇਰਸ, ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਖੂਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਅਗੁਣ ਨਾਲ ਫੈਲਦਾ ਹੈ।

ਜਿਸੇ ਨੂੰ ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਕਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਲੱਗ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

- ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਅਲਟਰਾਈਕਿਅਤ ਸੰਭੇਗ ਕਰਨ ਨਾਲ
- ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਟੀਕੇ ਲਾਉਣ ਲਈ ਸੂਝੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਨ ਨਾਲ
- ਕੰਮ ਤੇ ਕੋਈ ਵਰਤੀ ਹੋਈ ਸੂਝੀ ਚੁੱਡਣ ਨਾਲ
- ਜਨਮ ਦੌਰਾਨ, ਜਦੋਂ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੀ ਮਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੇ 1/3 (ਇਕ ਤਿਹਾਈ) ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲਾਗ ਕਿਵੇਂ ਲੱਗੀ।

3 ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਕਿਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਕਦੇਂ ਲਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- 1) 18 ਸਾਲ ਅਤੇ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ
- 2) 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਮਰ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਛਲੇ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੰਭੇਗ ਸਾਥੀ ਸਨ
- ਉਹ ਮਰਦ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸੇ ਮਰਦਾਂ ਨਾਲ ਸੰਭੇਗ ਕੀਤਾ ਹੈ
- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੇ ਲੋਕ ਸੰਭੇਗ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਟੀਕੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ
- ਹੈਲਥ ਕੋਅਰ ਅਤੇ ਪੈਬਲਿਕ ਸੈਫਟੀ ਵਰਕਰ, ਜਿਹੜੇ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੇ ਖੁਨ ਜਾਂ ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋਣ
- ਲੋਮੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਐਂਚ ਬੀ ਵੀ ਬੀਮਾਰੀ ਲੱਗੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ
- ਹੀਮੋਡਾਇਲਾਜਿਸ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੋਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।

- ✓ ਅੱਗੇ ਲਿਖੇ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਲੋਦੇ ਲਵਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਲੋਦਾ ਨਾ ਲਵਾ ਸਕੇ ਜਾਂ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਛੜ ਜਾਵੋ ਤਾਂ ਜਿਨ੍ਹੀਂ ਫੇਤੀ ਹੋ ਸਕੇ ਅਗਲਾ ਲੋਦਾ ਲਵਾਉ। ਫਿਰ ਮੁਤ ਤੋਂ ਲੋਦੇ ਲਵਾਉਣੇ ਸੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਲਵਾਉਣ ਦਾ ਸਮਾਂ	ਜਿਸ ਬੈਂਕੇ ਦੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਐਂਚ ਬੀ ਹੈ	ਜਿਸ ਬੈਂਕੇ ਦੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਐਂਚ ਬੀ ਜਿਨ੍ਹੀਂ ਹੈ	ਵੱਡਾ ਬੱਦਾ, ਮਡਰੇਟ, ਜਾਂ ਬਾਲਗ
ਪਹਿਲਾ ਲੋਦਾ	ਜਨਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 12 ਘੰਟੇ ਵਿਚ	ਜਨਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 2 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚਕਾਰ	ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੇਲੇ
ਦੂਜਾ ਲੋਦਾ	1-2 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ	1-4 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ (ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ ਘੱਟੋਂ ਘੱਟ 1 ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ)	ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ 1-2 ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ
ਤੀਜਾ ਲੋਦਾ	6 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ	6-18 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ	ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ 4-6 ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ

- ਦੂਜਾ ਲੋਦਾ, ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ ਘੱਟੋਂ ਘੱਟੇ। ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਲਵਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।
- ਤੀਜਾ ਲੋਦਾ ਦੂਜੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ ਘੱਟੋਂ ਘੱਟੇ 2 ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਲਵਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਘੱਟੋਂ ਘੱਟੇ 4 ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਲੋਗਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਤੀਜਾ ਲੋਦਾ 6 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟੋਂ ਘੱਟੇ ਉਮਰ ਦੇ ਕੋਈ ਲੋਗਣਾ ਦੀ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਲੰਮੇ-ਸਮੇਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਘਟ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- 1) ਤੋਂ 15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਗਭਰੇਣਾਂ ਨੂੰ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੇ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਲੋਦੇ ਲਵਾਉਣ ਦੀ ਹੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ 4-6 ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੋਂ ਪੁੱਛੋ।

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਦੂਜੇ ਲੋਦਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

4

ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਨਹੀਂ ਲਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਨਹੀਂ ਲਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਬੈਕਰਜ਼ ਯੀਸਟ (ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੈਂਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਤੋਂ ਜਾਂ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ ਜਿੱਥੀ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾਉਣ ਵਾਲਾ ਅਲਰਜੀ ਦਾ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਲੋਦਾ ਲਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਦਰਮਿਆਨਾ ਜਾਂ ਗੰਭੀਰ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਨਹੀਂ ਲਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ।

ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

**5**

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਵੈਕਸੀਨ ਤੋਂ ਕੀ ਖਤਰੇ ਹਨ?

ਕੋਈ ਵੈਕਸੀਨ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਵਾਈ ਵਾਂਗ, ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਲਰਜੀ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਰੀਐਕਸ਼ਨ। ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੇ ਲੋਦੇ ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਨੁਕਸਾਨ, ਜਾਂ ਮੌਤ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਹੈ।

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਲਵਾਉਣਾ, ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਲਵਾਉਣ ਨਾਲ ਕਿਤੇ ਜਿਆਦਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ।

ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ ਬੀ ਦਾ ਲੋਦਾ ਲਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ।

ਹਲਕੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ:

- ਲੋਦਾ ਲੱਗੀ ਥਾਂ ਤੇ ਦਰਦ ਹੋਣਾ, ਜੋ ਕਿ ਇਕ ਜਾਂ ਦੋ ਦਿਨ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ (11 ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਗਭਰੇਟਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 1 ਦੇ, ਅਤੇ 4 ਬਾਲਗਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 1 ਦੇ)
- ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਦਰਮਿਆਨਾ ਬੁਖਾਰ (14 ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਗਭਰੇਟਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 1 ਨੂੰ ਅਤੇ 100 ਬਾਲਗਾਂ ਵਿਚੋਂ 1 ਨੂੰ)

ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ:

- ਅਲਰਜੀ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਰੀਐਕਸ਼ਨ (ਬਹੁਤ ਘੱਟ)

6

ਜੇ ਦਰਮਿਆਨਾ ਜਾਂ ਗੰਭੀਰ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਮੈਨੂੰ ਕਿਹੜੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਦੇਖਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ?

ਕੋਈ ਵੀ ਗੈਰਮਾਂਮੂਲੀ ਹਾਲਤ, ਜਿਵੇਂ ਅਲਰਜੀ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਰੀਐਕਸ਼ਨ, ਤੇਜ਼ ਬੁਖਾਰ ਜਾਂ ਵੱਡੀ ਵਿਚ ਵੱਖਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੈਕਸੀਨ ਤੋਂ ਅਲਰਜੀ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇ DCH-0450PU

AUTH: P.H.S., Act 42, Sect. 2126.

ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਲੋਡਿਆਂ ਦੀ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕੇ, ਲੋਡਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਲੋਡਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣ ਸਕੇ, ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ Michigan Care Improvement Registry (ਮਿਸ਼ੀਗਨ ਕੋਅਰ ਇਮਪਰੂਵਮੈਂਟ ਰਜਿਸਟਰੀ) ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਹੋਕ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਡਾਕਟਰ ਲੋਡਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਜਿਸਟਰੀ ਨੂੰ ਨਾ ਭੇਜੇ।

ਅਜਿਹਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਲੋਦਾ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮਿਟ ਬਾਅਦ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਵਿਚ, ਸਾਰੀ ਲੈਣ ਵਿਚ ਮੁਸਕਲ, ਆਵਾਜ਼ ਬੈਠਣਾ ਜਾਂ ਘਰਘਰ ਕਰਨਾ, ਛਪਾਕੀ ਨਿਕਲਣਾ, ਪਿਲੱਤਣ, ਕਮਜ਼ੋਰੀ, ਦਿਲ ਦੀ ਤੇਜ਼ ਪਤਕਣ ਜਾਂ ਚੱਕਰ ਆਉਣੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਫੋਨ ਡਾਕਟਰ ਕੇਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ।
- ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕਿਸ ਤਰੀਕ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੋਦਾ ਕਦੋਂ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ।
- ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ, ਨਰਸ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਕਰੋ ਕਿ ਉਹ Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (ਵੈਕਸੀਨ ਐਡਵਰਸ ਇਵੈਂਟ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ) ਵਾਰਮ ਭਰਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪ VAERS ਨੂੰ 1-800-822-7967 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

7

The National Vaccine Injury Compensation Program (ਨੈਸ਼ਨਲ ਵੈਕਸੀਨ ਇੰਜਰੀ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਜੇ ਕਿ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਰੀਐਕਸ਼ਨ ਨਾਲ ਬੀਮਾਰ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਬਹੁਤ ਦੇਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਡੈਡਰਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।

The National Vaccine Injury Compensation Program ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ 1-800-338-2382 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ <http://www.hrsa.gov/osp/vicp/> ਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ।

8

ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ?

- ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਬਾਰੇ ਲਿਖਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਜਾਂ ਸਟੇਟ ਹੈਲਥ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੇ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। 1-888-767-4687
- The Centers for Disease Control and Prevention (ਡਾਫ਼) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
 - Call 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)
 - <http://www.cdc.gov/nip> ਤੇ National Immunization Program (ਨੈਸ਼ਨਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ) ਦਾ, ਜਾਂ <http://www.cdc.gov/hepatitis> ਤੇ CDC ਦੇ Division of Viral Hepatitis (ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਆਫ਼ ਵਾਈਰਲ ਹੈਪੈਟਿਟਿਸ) ਦਾ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ।



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Centers for Disease Control and Prevention
National Immunization Program

Vaccine Information Statement
Hepatitis B (7/1/01) IMM 663ML - Punjabi 42 U.S.C. § 300aa-26
Translated by Transcend Translations, Davis, CA
<http://www.transcend.net>